Paroisse Notre-Dame-de-Lorette Parish

- le 1er septembre 2019 BULLETIN September 1, 2019 -

Jardin du patrimoine : Hommage au peuple métis -

Le jeudi 21 juin, 2018 le Jardin du patrimoine de Saint-Boniface a tenu une ouverture officielle du lieu de reconnaissance du peuple métis. Le paysagisme et les panneaux interprétatifs qui se retrouvent dans le Jardin du patrimoine ont été conçus par deux femmes métisses francophones, soit l'architecte Janelle Fillion, et l'artiste Candace Lipischak. L'archidiocèse de Saint-Boniface vous invite à venir explorer le terrain de la résidence de l'évêque de Saint-Boniface qui rend hommage à ceux qui ont joué des rôles importants dans le développement de la mission de Saint-Boniface, y inclut le rôle significatif qu'a joué, et que joue encore, le peuple métis dans l'histoire du Manitoba. Son Excellence Albert LeGatt, archevêque de Saint-Boniface déclare : « *Comme nous recherchons le chemin de la réconciliation, la paix et l'amitié, nous espérons que cet espace dans le Jardin du patrimoine de Saint-Boniface sera un de plusieurs gestes vers la route de la guérison de la douleur et les blessures du passé qui ont été portées aux autres, en demandant pardon, et en se commettant de marcher ensemble dans l'avenir.* »

St. Boniface Heritage Garden: Tribute to the Métis Nation - June 21, 2018

On Thursday, June 21, the St. Boniface Heritage Garden officially opened a recognition space in honour of the Métis Nation. The landscaping and the interpretive panels have been designed by two Métis women: architect Janelle Fillion, and artist Candace Lipischak. The Archdiocese of St. Boniface invites you to come and explore the grounds of the Archbishop's residence that pay homage to those who played an important role in the development of the St. Boniface Mission, including the significant role that the Métis Nation has played in Manitoba's history. His Grace Albert LeGatt, Archbishop of St. Boniface declared: '*As we seek the path of reconciliation, peace and friendship, we hope this space in the St. Boniface Heritage Garden will be one of many gestures on the path to healing where pain or hurt has been brought to others, by asking for forgiveness, and committing ourselves to walking together into the future.*'

Parole du Pape : C'est seulement quand nous expérimentons le pardon de Dieu que nous renaissons vraiment. De là on repart, du pardon ; là nous nous retrouvons nous-mêmes : dans la confession de nos péchés.

Words from the Pope: Only when we experience God's forgiveness are we truly reborn. We start again from there, from forgiveness. It is there that we rediscover ourselves: in confessing our sins. (*Tweet* of Aug 13, 2019)

Calendrier liturgique - Liturgical Calendar

31 août au 8 septembre	2019 August 31 to September 8		- Fête - Saint - Feast -
31 Saturday (English)	5 PM	✞ tante Gabrielle Jeanson - Claude & Frances Lapointe	**22e SUNDAY IN ORDINARY TIME**
01 Sunday (English)	9 AM	Deceased family members – Joe & Joan Mitosinka	**22th SUNDAY IN ORDINARY TIME**
01 Dimanche (français)	11 h	✞Michel Chaudouet – collection des funérailles	**22e DIMANCHE DU TEMPS ORDINAIRE**
	* 2 au 6 septembre – PAS DE MESSE / NO MASS from September 2 to 6 *		
06 Saturday (English)	5 PM	✞Arthur Touchette – Jacques & Jacqueline Jeanson	**23h SUNDAY IN ORDINARY TIME**
07 Sunday (English)	9 AM	✞Bryann Lange - Will & Maria Lange	**23th SUNDAY IN ORDINARY TIME**
07 Dimanche (français)	11 h	✞Cécile Sarrasin – Philippe Sarrasin	**23e DIMANCHE DU TEMPS ORDINAIRE**

Telaraña (mot espagnole pour le Web)

Cherchez-vous faire
des neuvaines mais les prières vous manquent?

Cherchez-vous des prières
« Pour changer »?

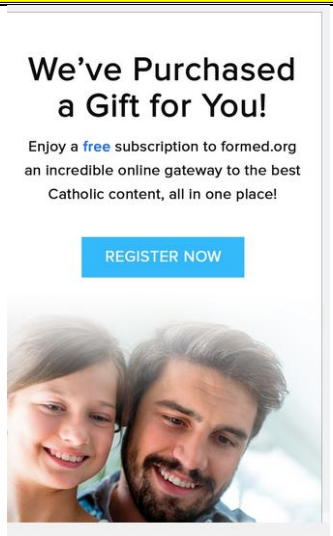
Aimeriez-vous prier avec un saint ?
Sainte Thérèse de l'Enfant-Jésus ? Saint Joseph ?

Cherchez-vous l'Évangile du jour en français
en version audio?

Aimeriez-vous une méditation
choisie en lien avec l'Évangile du jour?

Hozana est le site web pour vous!!
www.hozana.org

Telaraña (Spanish word for the Web)



www.notredamedelorette.formed.org

Get the best Catholic media at your fingertips!
Learn and enjoy your faith at home and on the go!
Great movies for adults and for kids.
Bring out the popcorn and have a family night.
And it is free for you and your family, on any device.

Nouveau paroissien / NEW Parishioner ☐
(please place in the collection basket)

CHANGEMENT d'adresse / CHANGE of Address ☐
(SVP déposer dans la quête)

NOM / NAME: _____

ADRESSE / ADDRESS: _____

Téléphone (meilleure façon de vous contacter) **/ Phone / CELL** (easiest way to contact you): _____

Enveloppes de quête? ☐ **Sunday Envelopes?** **courriel / Email:** _____

Vie de la paroisse

Bureau paroissial sera fermé le 2 septembre mais ouvert le 3 au 6 septembre.

La réunion pour organiser notre prochain souper paroissial du 13 octobre 2019 aura lieu le mardi 3 septembre à la sacristie à 19h00. On a besoin de vos idées. Tous bienvenus.

Un jardin de patates pour le souper paroissial se trouve au sud de la résidence Foyer Notre-Dame. Les patates sont belles – mais les mauvaises herbes aussi et les petites bêtes. Si vous avez du temps à venir nettoyer un rang ou deux quand le temps vous le permet, ceci serait très apprécié. **Michel Chartier : 204-794-6929.**

Alpha 2019 **-** Souper gratuit **à 17h30 le 10 septembre**. SVP vous inscrire pour le repas **avant le 03 septembre** au alphalorette@gmail.com. Venez nous rejoindre avec un ami !

La **catéchèse du Bon Berger** qui sera à nouveau offerte dans notre atrium de paroisse cette année débutera en septembre 2019. Le **5 septembre, à 19 heures,** il y aura une **soirée d'orientation pour les parents** dans l'atrium, situé dans le sous-sol du presbytère. Cette catéchèse est pour les enfants âgés de trois ans et plus. Si vous souhaitez que votre enfant se joigne à nous cet automne, veuillez contacter la coordinatrice de l'atrium Louise Fillion, à l'adresse suivante: louisefillioncgs@gmail.com.
*Si vous êtes un adulte qui aimez passer du temps avec le Seigneur et avec les enfants, nous aimerions que vous soyez parmi nous cette année comme assistant(e). Formation fournie ... les bénédictions sont abondantes ! S.V.P. contactez Louise

Le **Groupe Jeunesse** démarre le 27 septembre pour les jeunes de la 7e à la 12e année ! Pour plus de détails, envoyez un courriel à loretteyouthjeunesse@gmail.com

Le **cours de formation** pour 9ième-12ième années aura lieu les lundis de 18h30 à 20h, dans la bibliothèque de l'école Lagimodière. Première session : lundi 16 septembre. Pour s'inscrire contacter cate@notredamedelorette.info

Stationnement pour personnes handicapées : Nous avons recouvert 2 panneaux de stationnement pour personnes handicapées car nous avons remarqué que la plupart de ces places ne sont pas utilisées pendant les messes. Alors, premier arrivé, premier servi !

Flash Info **:** Nous sommes en train de rénover les locaux d'habitation du presbytère pour le Père Jorge. Nous avons besoin d'ameublement : lit double, sommier, commode, table de nuit, fauteuils ou « loveseat» basculants , table de salon, lampes. Envoyez vos photos et renseignements à : famcha@mymts.net Merci beaucoup.

Life of our Parish

The Parish Office will be closed on September 2nd , but open from the 3rd to the 6th of September.

In view of organizing our upcoming October 13, 2019 **Fall Supper** a meeting will be held on **Tuesday, Sept. 3** at **7:00** pm in the sacristy. We need your input. Everyone welcome.

Refreshments, bagels, veggies, quiche and more. In the Parish hall on Sunday September 8, after the 9:00 am Mass.
Free - everyone welcome!

Potatoes for the Fall Supper: we have a garden south of the Manitoba Housing complex. The potato plants are growing wonderfully, and so are the weeds, and the bugs. If you could come out and clean a row or two, whenever you have some free time, this would be greatly appreciated. **Michel Chartier: 204-794-6929.**

Alpha 2019 ***–Come see.*** *Free* Supper **at 5:30 PM September 10**. Please **register before September 3rd** at alphalorette@gmail.com. Come with a friend or two!

Catechesis of the Good Shepherd will once again be offered in our parish atrium this coming year and will begin in September 2019. On **September 5th, at 7 PM** there will be a **Parent Orientation Evening** in the atrium, which is located in the basement of the rectory. This Catechesis begins with children as young as age three. If you are interested in having your child join us this fall contact the CGS Coordinator Louise Fillion: louisefillioncgs@gmail.com
*If you are an adult who loves to spend time with the Lord and also with children, we would love to have you join us this year as an assistant. Formation provided...blessings are abundant! ***Please contact Louise***

Youth Group starts up on September 27 for youth in grades 7-12! For more details email loretteyouthjeunesse@gmail.com

Monday Night Catechism for grades 1 to 6 starting on October 7th from 7:00-8:00pm***. Registration*** will take place on Monday, September 16th, from 6:45-8:00pm in the parish hall. Please use kitchen door. For more information: cate@notredamedelorette.info

Handicap parking under cover!?! We have covered 2 handicap parking signs as we noticed most handicap parking stalls are not used during Masses. So first come, first served!

News Flash: We are renovating the rectory's living quarters for Fr. Jorge. We are in need of furnishing: double bed, box spring, up-right dresser, side table, recliners or a reclining love couch, end table, lamps. Please send photo and info to: famcha@mymts.net Thank you very much.

Vie de l'Église en périphérie Life of the Church at Large

Messe soulignant le 35e anniversaire de la visite de saint Jean-Paul II au Manitoba - 8 septembre 2019

Rendez-vous à Pope's Hill au Parc Birds Hill le **dimanche 8 septembre à 11 h** pour une célébration eucharistique sur le site de la messe célébrée par le pape Jean-Paul II en 1984. Apportez une chaise de jardin et un dîner. Nous prévoyons vendre de la nourriture après la messe pour permettre un esprit de convivialité avec toutes les personnes présentes……
Organisé par la paroisse Saint-Jean-Paul II à Oakbank.

La paroisse St-Joachim de La Broquerie vous invite cordialement à son **Souper paroissial** qui aura lieu le dimanche 8 septembre 2019 de 16 h à 19 h à l'arène de La Broquerie, MB
13 ans et plus : 15 $---- 6 à 12 : 5 $ --- 5 ans et moins : gratuit.
Bienvenue à tous/toutes!

Célébration diocésaine annuelle des anniversaires de mariage: le dimanche 20 octobre 2019 à 15h Église Sainte-Émile. Fêtez-vous un anniversaire de mariage important cette année (5, 10, 15, 20, 25, 30 années ou plus)? Inscrivez-vous pour prendre part à la célébration diocésaine annuelle des anniversaires de mariage ! À chaque automne, Mgr Albert LeGatt préside la messe de célébration dans l'Archidiocèse de Saint-Boniface. Les couples sont invités à renouveler leurs vœux de mariage et à recevoir une bénédiction spéciale. Une réception s'ensuit, durant laquelle les couples ont l'occasion de se faire photographier avec l'Archevêque.
Info : Sophie 204 594-0274 ou **mfl@archsaintboniface.ca**

Toutes les Nouvelles sur le site web :
www.archsaintboniface.ca

35th Anniversary of St. John Paul II's Visit to Manitoba – September 8, 2019

Come join us at Pope's Hill in Birds Hill Park on **Sunday, September 8 at 11AM** for a Eucharistic Celebration at the site of the Mass celebrated by Pope John Paul II in 1984. Bring a lawn chair and lunch. We are planning to have food for sale following the Mass to allow for fellowship with everyone present……..
Organized by St. John Paul II Parish in Oakbank.

St-Joachim Parish of La Broquerie would like to invite you to their annual Fall Supper Sunday, September 8, 2019 from 4 PM TO 7 PM, at La Broquerie Arena. Come one and all!!
13 years & over: $15---6 T0 12: $5 -- 5 & under are FREE!

Annual Diocesan Wedding Anniversary Celebration
October 20, 2019 - 3:00 PM - St. Emile Church

Are you celebrating a milestone wedding anniversary this year (5, 10, 15, 20, 25, 30 years or more)?
Sign up to take part in the annual diocesan wedding anniversary celebration. Each Fall, Archbishop Albert LeGatt presides a celebratory mass at the Saint Boniface Cathedral. Couples are invited to renew their marriage vows and to receive a special blessing. A reception follows and couples are invited to have their picture taken with the Archbishop.
For info call Sophie 204 594-0274 or **mfl@archsaintboniface.ca**

See all the Weekly News on
www.archsaintboniface.ca

HEURES DE BUREAU : lundi au jeudi de 9 h à 1130 h et de 12 h 30 à 15 h 30.
OFFICE HOURS: Monday through Thursday from 9:00 a.m. to 11:30 a.m. & 12:30 p.m. to 3:30 p.m.
1282 chemin Dawson Road Lorette MB R5K 0T2

https://notredamedelorette.info ☏ **204-878-2221** info@notredamedelorette.info

le 7 septembre: Père Jorge Mario de los Rios Londono
Adjointe administrative / *Administrative Assistant*
Catholic Women's League
Chevalier de Colomb / *Knights of Columbus*
Men of Saint Joseph
Groupe de prière des femmes
Conseil paroissiale de pastoral / *Parish Pastoral Council*
Conseil des affaires économiques / *Parish Administration Board*
Coordonnatrice de la catéchèse / *Catechetics Co-ordinator*
Ministère Jeunesse / *Youth Co-ordinator*

September 7th: Father Jorge Mario de los Rios Londono
Monique Jeanson
Lacey Bernardin
Roger Kirouac
Jacques Lavack
Gisèle Chartier
Maryanne Rumancik
Michel Chartier
Julie McLean - cate@notredamedelorette.info
Katrina Jeanson - youthjeunesse@notredamedelorette.info

Ministère de la prière / *Prayer Ministry* - livingrosary10@gmail.com
Ministère Châle de prière / *Prayer Shawl Ministry* - pshawl@notredamedelorette.info

Reservations for the Parish Hall – call Richard Rumancik at 878-4938

Ministres extraordinaires de la communion – Roxanne Kirouac
Ministres de la Parole – Cathleen Courchaine
Hospitalité (accueil, quêtes, offrandes) – Mark et Amanda
Servants de messe – Marcel Sorin

Extraordinary Ministers of Communion – Yvonne Romaniuk
Ministers of the Word – Rolande Chernichan
Hospitality (Greeting, Collection) – Maryanne Rumancik
Altar Servers – Jim Abel